

KARBANTARTÁSI SZERZŐDÉS

6. rész

Orvosi gázellátó rendszerek teljeskörű karbantartása

amely létrejött egyrészről

Keszthelyi Kórház

Székhely: 8360 Keszthely, Ady Endre utca 2.

Adóigazgatási szám: 15433286-2-20

Statisztikai számjel: 15433286-8610-312-20

Számlavezető pénzügyintézet: Magyar Államkincstár

Pénzforgalmi jelzőszám: 10049006-00324405-000000000

Képviseli: Dr. Sahin-Tóth Gábor Mihály főigazgató

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

LINDE GÁZ Magyarország Zrt.

Székhely: 9653 Répcelak, Carl von Linde út 1.

Cégjegyzékszám: 18-10-100518

Adószám: 11300184-2-18

Pénzforgalmi jelzőszám: 10918001-00000068-70960008

Képviselő neve: Hegedüs Ákos István vezérigazgató

mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**),

együttesen: **Felek** között, az alábbiak szerint meghatározott feltételek szerint:

I. ELŐZMÉNYEK

Megrendelő, mint Ajánlatkérő „**Orvosi gázok beszerzése, orvosi gázhálózat karbantartása és javítása**” megnevezéssel a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 81. § alapján uniós eljárásrendben nyílt közbeszerzési eljárást indított (ajánlati felhívás feladásának napja: 2025.03.05, eljárást megindító felhívás nyilvántartási száma: 144679-2025., a továbbiakban: közbeszerzési eljárás).

Vállalkozó, mint ajánlattevő a közbeszerzési eljárásról részt vett, és figyelemmel arra, hogy Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát fogadta el nyertes ajánlatként a 6. rész: Orvosi gázellátó rendszerek teljeskörű karbantartása tekintetében, a Felek a Kbt. szerinti törvényes határidőn belül szerződést kötnek egymással jelen okirat keretében. Felek a jelen szerződést a Kbt. 131. §-ában foglaltakra tekintettel kötik meg.

Jelen szerződést a Felek a közbeszerzési szabályok megtartásával kötik meg egymással, erre tekintettel Felek kijelentik, hogy teljes megállapodásukat nem kizárólag jelen szerződés törzsszövege tartalmazza. A Közbeszerzési Eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen szerződés elválaszthatatlan részeit képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők, különös tekintettel a következő dokumentumokra: közbeszerzési eljárást megindító felhívás, a közbeszerzési dokumentumok, a kiegészítő tájékoztatásra adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben erre sor került); Vállalkozó a 6.rész: Orvosi gázellátó rendszerek teljeskörű karbantartása vonatkozó ajánlatának teljes tartalma. Ezen dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó, értelmezési nehézség esetén a legteljesebb műszaki-

szakmai tartalmat rögzítő rendelkezés az irányadó. A jelen alpontban említett dokumentumok együttesen: „Szerződéses Okmányok”.

II. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

A Keszthelyi Kórház vagyonkezelésében lévő ingatlanokban üzemelő, saját kezelésében lévő 2. sz. mellékletben rögzített orvosi gázellátó rendszerek (központoktól a csőhálózaton keresztül a vételi helyekig) teljes körű karbantartása, eseti hibajavítása, és a Megrendelő tulajdonában álló teljes orvosi gázellátó rendszer vonatkozó jogszabályok szerinti időszakos felülvizsgálata a Keszthelyi Kórház telephelyein (8360 Keszthely, Ady E. u. 2. hrsz.:81.).

Felek rögzítik, hogy a szerződésben az orvosi gázellátó rendszert az alábbiak szerint határozzák meg: - Egészségügyi intézményekben megtalálható speciális infrastruktúra. Fő célja az orvosi gázok, például az oxigén, sűrített levegő, vákuum és dinitrogén-oxid folyamatos és megbízható elosztása az intézményekben a betegellátás érdekében. Ez a rendszer magában foglalja a központi ellátóforrásokat, a csővezetékrendszert, illetve a gázvételi csatlakozókat, valamint olyan speciális szerelvényeket, amelyek a megfelelő áramlási- és nyomásviszonyokért felelnek. Az orvosi gázellátó rendszer kiemelkedő fontossággal bír a diagnosztikai eljárások, sebészeti beavatkozások és általános betegellátás során az egészségügyi intézményekben, hozzájárulva a betegek biztonságos és hatékony kezeléséhez.

Vállalkozó feladata, értelmező rendelkezések:

1. Karbantartási tevékenységek elvégzése évente 4 alkalommal, három havi gyakorisággal a Megrendelővel egyeztetett időpontban.
2. A karbantartások során feltárt és üzemeltetés során felmerült javítási munkák elvégzése.
3. Az orvostechikai eszközökről szóló 4/2009 (III.17.) EÜM rendelet szerinti orvosi gázellátó berendezések és a teljes rendszer időszakos felülvizsgálatának elvégzése.
4. Folyamatos (0-24 órás) műszaki ügyelet, diszpécser szolgálat biztosítása (munkanapokon, pihenőnapokon, munkaszüneti- és ünnepnapokon).
5. A meghibásodás és karbantartás idejére biztosítania kell akár plusz berendezések bevonásával a folyamatos üzemvitelt.

Megrendelő karbantartás alatt: a rendeltetésszerű használat fenntartása érdekében rendszeresen végzett, a rendeltetésszerű működést biztosító, megelőző tevékenységet érti, amelynek eredményeképpen biztosítható a folyamatos rendeltetésszerű használat fenntarthatósága a gyártói előírásnak megfelelően. A karbantartás tartalmazza a karbantartás során felhasznált anyagok, a kiszállítás költségét és a rezsi óradíjat. Továbbá az orvostechikai eszközökről szóló 4/2009 (III.17.) EÜM rendelet szerint kötelező felülvizsgálatát az eszközök, berendezések mechanikai és villamosbiztonságtechnikai megfelelőségének vizsgálatát és azok költségét.

Megrendelő eseti (egyéb) hiba javítása alatt: a használat során keletkező eseti meghibásodások javítását érti. Eseti javítás magában foglalja a javításhoz szükséges anyagoknak Vállalkozó általi biztosítását, ennek módja az előzetes árajánlat alapján az eseti hibajavítás megrendelése, majd ezután a javítás elvégzése. A hiba bejelentésétől számított 2 munkanapon belül el kell kezdeni a hiba elhárítását, és a kijavításáig eltelt idő nem haladhatja meg az 5 munkanapot, kivétel, ha Vállalkozónak fel nem róható ok miatt a megadott határidő alatt a javítást nem tudja megvalósítani és azt a határidő lejáratára előtt jelzi Megrendelő számára. A bejelentés e-mailben történik.

Megrendelő súlyos hiba javítás alatt: azon eseteket érti, amelyek azonnali beavatkozást igényelnek. Az egészségügyi ellátás biztonságát közvetlenül veszélyeztető hibák elhárítása pl. műtők, kórtermek, terápiás és diagnosztikai helyiségek orvosi oxigén ellátásának részleges vagy teljes meghibásodása. Közvetlen és közvetett élet és baleset veszélyt vélelmező meghibásodás, továbbá a biztonságos és folyamatos üzemeltetést veszélyeztető meghibásodás. Az azonnali beavatkozást igénylő esetben maximum 4 órán belül a javítást meg kell kezdeni. A bejelentés telefonon és e-mailben történik.

Vállalkozó feladata a folyamatos (0-24 órás) műszaki ügyelet, diszpécser szolgálat biztosítása (munkanapokon, pihenőnapokon, munka- és ünnepnapokon).

III. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, TELJESÍTÉS HELYE

1. A Felek rögzítik, hogy a szerződés a Felek általi aláírásának napján - amennyiben Felek eltérő helyen és időpontban írnak alá, ebben az esetben az utolsóként aláíró fél aláírásának napján lép hatályba. Felek rögzítik, hogy jelen szerződésből fakadó egyes igények jellegüknél fogva (pld: szavatossági helytálláson, kártérítési felelősségen alapuló kötelezettségek időtartama) ezen időponton túlnyúlnak.

„Ajánlatkérő beszerzése a 368/2011. (XII.30) Kormányrendelet 52/A. § (1) alapján előzetes jóváhagyására kötelezett. Ajánlatkérő kötelezettségvállalásának értéke a beszerzéssel meghaladja az 50 millió forintot, így a kötelezettségvállalás jóváhagyásáról az egészségügyi szolgáltató irányításáért felelős szerv (Országos Kórházi Főigazgatóság) felterjesztése alapján az egészségügyi szolgáltatás irányításáért felelős szervet irányító miniszter dönt (Belügyminiszter), figyelemmel a 368/2011. (XII.30.) Korm. rend. 52./A.§ (11) bekezdésében foglaltakra. Ajánlatkérő az OKFŐ -nél a jóváhagyásra vonatkozó intézkedést elindította. Erre tekintettel a szerződés hatályba lépését a Belügyminiszter jóváhagyásának feltételeként rögzíti. Ajánlatkérő köteles két munkanapon belül szolgáltatót értesíteni a szerződés hatályba lépéséről.”¹

A szerződést Felek **24 hónap határozott időtartamra kötik**. Megrendelő fenntartja a jogot arra, hogy Intézményfenntartó jóváhagyása esetén éljen a szerződés időtartamának egyoldalú, további legfeljebb 12 hónappal történő meghosszabbítási lehetőségével.

2. Működési egységek és vételi helyek száma (jelenlegi állapot szerint):
8360 Keszthely, Ady E. u. 2.- 153 db

IV. SZAVATOSSÁG, JÓTÁLLÁS

1. Vállalkozó szavatolja, hogy a teljesítése a szerződés rendelkezéseinek, a hatályos jogszabályoknak és szabványoknak, hatósági előírásoknak, valamint az általános szakmai szokásoknak megfelel.

Vállalkozó szavatol azért, hogy:

- a szerződés szerinti karbantartás alkalmassá teszi a berendezéseket a rendeltetésszerű használatra,
- a teljesítés során felhasznált és beépített anyagok és alkatrészek újak és mentesek mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési hibáktól.
- a teljesítés során beépítésre kerülő anyagokon harmadik személynek nincsen olyan joga, mely a Megrendelő szerződés szerinti megszerzését akadályozná.
- a hibajavítás során esetlegesen szükséges szervizgépekkel és szervizegységekkel rendelkezik.

¹ Ajánlatkérő rendelkezik az OKFŐ és a Belügyminisztérium engedélyével.

Vállalkozó kijelenti, hogy egyidejűleg szavatol azért, hogy rendelkezik 0-24 órában működő ügyelettel, melynek elérhetősége:

e-mail: marton.ekes@linde.com

telefon: +36 20/925-7935; +36 70/442-3313

Vállalkozó a teljesítésnek az előírt minőségben köteles eleget tenni. Vállalkozó felelősséget vállal az általa jelen szerződés alapján végzett valamennyi tevékenység szakszerűségéért.

2. Vállalkozó a teljesítés napjától kezdődően a Szerződés alapján elvégzett munkára 6 hónap, míg az annak során felhasznált és beépített anyagokra és alkatrészekre 12 hónap teljeskörű jótállást vállal.

A jótállással kapcsolatos hibabejelentést Vállalkozó az alábbi elérhetőségen tehet:

e-mail: marton.ekes@linde.com

telefon: +36 70/442-3313

3. Vállalkozó a szavatossági kötelezettségének keretében köteles a hibabejelentéstől számított 24 órán belül megkezdeni a hiba kijavítását.

4. Amennyiben Vállalkozó ezen időponton belül nem tesz eleget a szavatossági, jótállási kötelezettségének, úgy Megrendelő a Vállalkozó költségére mással kijavíttathatja a hibát, illetve élhet egyéb szavatossági/kártérítési jogával.

V. A SZERZŐDÉSES ELLENÉRTÉK, FIZETÉSI SZABÁLYOK

1. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó a Szerződésben meghatározott karbantartási feladatok **teljesítésének ellenértékeként negyedévente nettó 245 000,- Ft +27 % ÁFA, bruttó 311 150,- Ft, azaz 24 hónapra vonatkozóan mindösszesen nettó 1 960 000,- Ft + 27% ÁFA, bruttó 2 489 200,- Ft karbantartási díjra jogosult.**

2. A Karbantartási díj magában foglalja a Vállalkozónak a karbantartással összefüggésben felmerülő valamennyi kiadását és költségét (munkadíjat, kiszállási költséget, üzemszerű működéshez szükséges egyéb járulékos költségeket), azonban nem foglalja magában a karbantartás során kicserélt anyag-és alkatrészek anyagköltségét. Ezen anyagokat külön tételként kell feltüntetni, mint a karbantartás során elvégzett eseti hibajavítást.

3. A karbantartási díjjal a Felek negyedévente, utólag számolnak el egymással.

4. Tekintettel arra, hogy a szerződés időtartama alatt felmerülő eseti és súlyos hibajavítások és a kapcsolódó kiszállási díj ellenértéke, valamint a karbantartás keretében külön számlázandó tételek értéke előre nem meghatározható, **Megrendelő a nettó 3 439 230 Ft összeget különít el.**

5. Megrendelő az elkülönített összeg 30 %-ának a felhasználására vállal kötelezettséget, ezzel összefüggésben Vállalkozó a Megrendelővel szemben további fizetési igényt semmiféle jogcímen nem támaszthat.

6. Vállalkozó a hibajavítás során felhasználásra és beépítésre kerülő anyagokat és alkatrészeket a mindenkori gyártói listaáron köteles elszámolni, melyen felül legfeljebb 10% árkülönbözetet érvényesíthet szállítási és adminisztrációs költség jogcímen.

7. Felek fenntartják a jogot, hogy amennyiben a működési egységek és vételi helyek számában változás történik, bővítésre kerül sor, úgy a negyedéves karbantartási díj összegét módosítsák.

8. Megrendelő által az adott hibajavítás után fizetendő vállalkozási díj a ténylegesen elvégzett munkaórák és a hibajavítási óradíj szorzatának, a kiszállási díjnak, valamint a hibajavítás során felhasznált alkatrészek árának összege.

9. A kitöltött ártáblázatban szereplő árakon kívül a Vállalkozó semmilyen jogcímen nem számíthat fel plusz díjat.

10. A hibajavítási (eseti, súlyos) díjjal a Felek utólag, a tevékenység elvégzését igazoló teljesítési igazolás birtokában számolnak el. A teljesítési igazolás kiállításának feltétele a hiba megfelelő elhárítása és a munkalap átadása.

11. Értékelési szempontok:

11.1. Karbantartás egységára negyedévi rendszerességgel (nettó Ft/negyedév):

245 000,-Ft

11.2. eseti javítás rezszi óradíja (nettó Ft/óra): 13 500,-Ft

11.3. súlyos hiba esetén a javítás rezszi óradíja (nettó Ft/óra): 16 500,-Ft

11.4. eseti és súlyos hiba esetén a javítás kiszállási díja (nettó Ft/alkalom): 45 000,-Ft

11.5. teljesítésbe bevont szakember gázhálózat karbantartására és vagy hibajavítására és/vagy felújítására vonatkozó szakmai tapasztata (hónap): 12

12. A műszaki leírásban szereplő munkák elvégzése esetében a Vállalkozói díj átalányarat jelent.

13. A jelen szerződés megkötéséhez vezető eljárás, az ajánlat, a számlázás és a kifizetések pénzneme magyar forint (HUF). Az árelemek függetlenek a mindenkori deviza és valuta árfolyamoktól.

14. Megrendelő előleget nem fizet.

15. A Számla benyújtására a Megrendelő által kibocsátott teljesítésigazolás birtokában van lehetőség.

16. A Megrendelő részéről a teljesítés igazolást az főigazgató vagy meghatalmazottja végzi.

17. A Vállalkozó részszámlák kibocsátására a karbantartás vonatkozásában negyedévenként, illetve eseti hibajavításonként jogosult, a teljesítést követő 8 napon belül.

18. Számlázási cím: Keszthelyi Kórház, 8360 Keszthely, Ady E. u. 2

19. A Kbt. 27./A §-ában foglaltak alapján Megrendelő- kivéve az 5. § (2)-(4) bekezdése szerinti ajánlatkérőt - köteles fogadni és feldolgozni az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. Vállalkozó elektronikus számláját a penzugy@keszthelyikorhaz.hu-mail címre köteles megküldeni.

20. Megrendelő az ellenszolgáltatás összegét a szerződésszerű teljesítést követően, a teljesítésigazolásnak megfelelően kiállított számla alapján a Kbt. 135.§ (1), és (5)-(6), továbbá figyelemmel a 1997. évi LXXXIII. törvény 9/A.§ alapján alkalmazott Ptk. 6:130. § (1)-(3) bekezdései szerint, átutalással, utólag, 60 napos fizetési határidővel átutalással egyenlíti ki.

21. Felek rögzítik, hogy fizetési kötelezettséget kizárólag a jelen szerződésnek és a kiállításkor hatályos jogszabályoknak mindenben megfelelő számla és mellékletei Megrendelő általi kézhezvétele keletkeztet.

22. Vállalkozó a fentiekben ellenértékeken kívül jelen szerződéssel kapcsolatosan további igényt semmilyen jogcímen nem terjeszthet elő, kivéve az esetleges késedelmi kamatot.

23. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Ptk. 6:155. §-ban meghatározottak szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles.

24. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződésben meghatározott egységárak a szerződéskötéstől számított 12 hónapig fix árak. Ezt követően a szerződés hatálya alatt a vételárat az alábbiak szerint lehet módosítani (Megrendelő és Vállalkozó kezdeményezésére) szerződéskötés évfordulójára vonatkozó kezdő hatállyal:

Az Euro/Forint árfolyam szerződéskötéskori érték-változása: amennyiben az Euro/Forint árfolyam változása befolyásolja a szerződésben rögzített árakat bármelyik Fél kezdeményezheti az ármódosítást, ha a Magyar Nemzeti Bank által meghatározott hivatalos Euro/Forint árfolyam az utolsó ár megállapításkori árfolyamaránytól +/-10 %-nál nagyobb mértékben eltér, és az az eltérés 30 naptári napnál hosszabb ideje fennáll. Az első árfolyamváltozás akkor kezdeményezhető, ha közbeszerzési eljárás ajánlattételi határidejének napján irányadó árfolyamához képest fenti eltérés, fentiek szerinti időtartamban fennáll. Az MNB hivatalos EUR/Forint árfolyamváltozás szerint az ár az alábbiak szerint módosul:

$$P2 = P1 + P1 * (((EUR2 - EUR1) / EUR1) * (Y / 100))$$

Ahol:

P1: korábbi vételár

P2: új vételár

EUR1: az utolsó ármegállapításnál figyelembe vett árfolyam

EUR2: az új ármegállapításnál figyelembe vett árfolyam

Y: termék áron belüli devizakitettség aránya, amelynek mértékére a kezdeményező Fél tesz javaslatot szakmai indoklással alátámasztva.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen pontban foglalt szerződésmódosítást a Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontjában meghatározott módosulásnak tekintik, ennek megfelelően a jelen pontban foglalt módosulásra vonatkozó jognyilatkozatukat Felek kötelesek írásba foglalni. Az esetleges árindexálás az V.4. pontban meghatározott elkülönített összeget nem érinti, az a szerződés hatálya alatt változatlan.

Vállalkozó jogosult áremelést kezdeményezni. Megrendelő a megkeresés elutasítására nem jogosult, azonban a mérték felülvizsgálatára a Kbt. 142. § (3) bekezdése alapján köteles.

VI. A SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

1. Vállalkozó a szerződés megerősítése érdekében, olyan okból történő késedelme, nem teljesítése, hibája, meghiúsulása esetén, amelyért felelős kötbér fizetését vállalja Megrendelő részére.

2. Felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő jogosult az esedékessé vált, elismert kötbért a még ki nem egyenlített ellenértékből levonni. Megrendelő dönthet úgy is, hogy a kötbért Vállalkozó felé kiszámlázza. Amennyiben Megrendelőnek a kötbér mértékét meghaladó kára keletkezik, azt jogosult Vállalkozó felé tovább hárítani. Vállalkozó Megrendelő részére köteles megtéríteni az általa szerződésszegéssel vagy szerződésen kívül okozott és Megrendelő partnerei és ügyfelei által jogosultan Megrendelőre hárított kártérítést.

2.1. Hibás teljesítési kötbér:

Vállalkozó hibás teljesítés esetén a hibás teljesítés nettó szerződéses ellenértékének 20%-a mértékű hibás teljesítési kötbért köteles fizetni. A Megrendelő a hibás teljesítés miatti kötbér mellett nem érvényesíthet szavatossági igényt.

Hibás az a teljesítés, amely nem felel meg a jelen szerződésben foglalt követelmények valamelyikének.

2.2. Késedelmi kötbér:

A Berendezések karbantartásával kapcsolatos késedelmes teljesítés esetén, a kötbér mértéke az negyedéves nettó karbantartási díj 1 %-a naptári naponként, de legfeljebb 5 naptári napnak megfelelő összeg.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Vállalkozó eseti (egyéb) hibajavítás esetén valamely meghibásodott Berendezés bevizsgálását nem kezdi meg a hibabejelentés megküldését követő 2 munkanapon belül, késedelmi kötbér megfizetésére köteles. A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett munkanapot követő nap 00:00 órájától számítva óránként 5 000 Ft, de legfeljebb 40 000 Ft.

A súlyos hiba esetén a Vállalkozó, amennyiben a hibabejelentés megküldését követő 4 órán belül a hibajavítást nem kezdi meg, úgy késedelmi kötbér megfizetésére köteles. A késedelmi kötbér mértéke óránként 26 000 Ft, de legfeljebb 260 000 Ft.

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő akkor is jogosult késedelmi kötbérre, ha az eseti (egyéb) hibajavításra vonatkozó árajánlat elkészítésével Vállalkozó a hiba feltárását követő 3 naptári napon belül nem készül el, azaz késedelembe esik, mely esetben a késedelmi kötbér mértéke 10 000 Ft naptári naponként, de maximum 30 000 Ft.

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Vállalkozó késedelme a karbantartás esetében

az 5 naptári napot meghaladja, úgy a karbantartási tevékenységet meghíúsultnak tekinti.

2.3. Meghíúsulási kötbér:

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés időtartama alatt valamely Berendezés karbantartása meghíúsul, a Vállalkozó meghíúsulási kötbér fizetésére köteles, amelynek alapja a meghíúsulással érintett nettó karbantartási díj, mértéke 30%.

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az eseti (egyéb) hibajavítás esetén a Vállalkozó hibafeltárással kapcsolatos késedelme meghaladja a 8 órát, úgy a Megrendelő jogosult az adott hibajavítást meghíúsultnak tekinteni. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő akkor is jogosult az eseti (egyéb) hibajavítást meghíúsultnak tekinteni, ha az árajánlat elkészítésével olyan okból, amelyért felelős 3 naptári napot meghaladó késedelembe esik, mely meghíúsulási esetek esetében 260 000 Ft meghíúsulási kötbér megfizetésére köteles Vállalkozó.

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az súlyos hibajavítás esetén a Vállalkozó hibafeltárással kapcsolatos késedelme meghaladja a 10 órát, úgy a Megrendelő jogosult az adott hibajavítást meghíúsultnak tekinteni, mely esetben 500 000 Ft meghíúsulási kötbér megfizetésére köteles Vállalkozó.

Amennyiben a teljesítés jogos/méltányolható ok nélküli megtagadása történik, úgy Megrendelő jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy elállni, amely esetben Megrendelő a 24 hónapra vonatkozó karbantartási díj fennmaradóösszegének 30 %-ával megegyező mértékű meghíúsulási kötbérre válik jogosulttá. A Megrendelő elállási vagy felmondási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás vagy felmondás a Vállalkozó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.

Felek rögzítik, hogy a Szerződés keretében meghíúsulási és késedelmi kötbér együttes alkalmazására ugyanazon szerződésszegő magatartás tekintetében nincs lehetőség.

3. Vállalkozó köteles Megrendelő kötbérigényével kapcsolatos álláspontját haladéktalanul írásban közölni. Amennyiben a Megrendelői kötbérigényt Vállalkozó vitatja, úgy köteles az álláspontját alátámasztó valamennyi bizonyítékot Megrendelő számára megküldeni a bejelentett kötbérigényt vitató leveléhez csatoltan.

4. A kötbér megfizetése, a kötbérigény érvényesítése nem mentesíti Vállalkozót a teljesítés alól. Megrendelő írásban póthatáridőt tűzhet ki a teljesítésre, amely Vállalkozó kötbérfizetési kötelezettségét nem érinti.

Zavartalan betegellátás érdekében a Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy a szolgáltatást szerződéssel nem érintett Vállalkozótól rendelje meg, és a számlával igazolt ár és a szerződésbe foglalt szolgáltatási ár közötti árkülönbséget megtérítését igényelje Vállalkozótól, illetve azt a Vállalkozónak járó szolgáltatási díjból beszámítással érvényesítse.

5. Vállalkozónak a szerződés teljes időtartama alatt a szerződésben foglalt szolgáltatás teljesítésére is kiterjedő minimum 50 millió Ft felelősségbiztosítással kell rendelkeznie káreseményenként, melynek éves maximuma 100 millió Ft. A felelősségbiztosítási kötvény a jelen szerződés 3.sz. mellékletét képezi. A felelősségbiztosítás meglétét a szerződés hatályba lépésére kell igazolnia a Vállalkozónak.

VII. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZÜNTETÉSE

1. A szerződés csak a Kbt. 141. §-ában meghatározott esetekben, csak írásbeli formában, mindkét fél felhatalmazott képviselőjének aláírásával módosítható. A szóban, vagy ráutaló magatartással tett szerződésmódosítás érvénytelen.

2. Megrendelő jogosult Vállalkozó súlyos szerződésszegése esetén – írásbeli nyilatkozatával – a teljes szerződést felmondani a felmondásban megjelölt határidővel, ha Vállalkozó jelen szerződés időtartama alatt:

- 3 (három) alkalommal késedelmesen teljesít,
- 3 (három) alkalommal hibás teljesítés kijavítása (kicserélése) nem történik meg

Megrendelői kifogás Vállalkozóval történő közlésétől számított 3 munkanap elteltével sem,

- 3 (három) alkalommal meghiúsulási kötbérigénye keletkezik Megrendelőnek az egyedi megrendelések kapcsán,
- felszólítás ellenére ismételten nem tesz eleget együttműködési kötelezettségeinek.
- a Vállalkozó a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja;
- a Vállalkozó a teljesítés ellenőrzését bármilyen módon hátráltatja, vagy megakadályozza;
- ha a Vállalkozó ellen felszámolási eljárást kezdeményeztek;
- a Kbt. 143. § (1)-(3) bekezdése szerinti bármelyik esetben.
- Megrendelőt megilleti továbbá a szerződés azonnali hatályú megszüntetésének joga, ha:
 - a Vállalkozó az illetékes bíróságnál saját maga ellen végelszámolási eljárás megindítását kéri a vonatkozó jogszabályok alapján,
 - a Vállalkozó fizetéseképtelenségét a bíróság a vonatkozó jogszabályok alapján jogerősen megállapítja,
 - a Vállalkozó végelszámolását vagy kényszersztörlési eljárását az arra jogosult szerv jogerősen elrendeli,
 - Vállalkozó rendszeresen vagy súlyosan megszegi a Szerződésből eredő kötelezettségeit.
 - Vállalkozó az átláthatóság tekintetében valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz.
 - Vállalkozó a jelen szerződés szerinti titoktartási kötelezettséget megszegi.
 - Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén.

Megrendelő ilyen esetben érvényesítheti Vállalkozóval szemben a szerződésszegésből fakadó igényeit.

3. Megrendelő a teljesítésig jogosult az egyedi megrendeléstől indokolás nélkül elállni, az Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozatával.

4. Felek kifejezetten rögzítik, hogy Megrendelő jogosult Vállalkozóhoz írásban intézett rendes felmondással a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha jelen szerződés tárgyára vonatkozóan a közös közbeszerzési rendszerben keretmegállapodás vagy szerződés kerül megkötésre, illetőleg, ha Megrendelőnek jelen szerződés tárgyára vonatkozó beszerzési igényét a közös közbeszerzési rendszeren keresztül kell megvalósítani.

5. Bontó feltétel: Megrendelő szerződéses kötelezettséget kizárólag a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:116. § (2) bekezdése szerinti, arra vonatkozó bontó feltétellel vállal, hogy amennyiben a beszerzés tárgyára vonatkozóan a központosított közbeszerzési rendszerben, keretmegállapodás vagy szerződés kerül megkötésre, a központosított közbeszerzés rendszerében kell a beszerzést megvalósítani. Felek rögzítik, hogy ebből Megrendelőnek semmilyen hátrányos következménye nem származhat. Ez esetben a Megrendelő lehívási kötelezettsége, és ez által a szerződés mennyisége csökken az érintett feladatra tervezett, még le nem hívott arányos értékkel. A bevétel kiesésre vonatkozóan Vállalkozó semmilyen jogcímen követeléssel nem élhet Megrendelő irányába.

6. Felek rögzítik, hogy amennyiben a szerződés tárgyára vonatkozóan központi irányítás által bármely feladat részben vagy egészben központosított intézkedéssel érintett, mely alapján a feladat saját hatáskörben továbbiakban nem végezhető el, úgy a szerződésben érintett tevékenység részben vagy egészben kikerül a szerződés hatálya alól. Ez esetben a Megrendelő lehívási kötelezettsége, és ez által a szerződés keretmennyisége csökken az érintett feladatra

tervezett, még le nem hívott arányos értékkel. A bevétel kiesésre vonatkozóan Vállalkozó semmilyen jogcímen követeléssel nem élhet Megrendelő irányába.

7. Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, ha jelen szerződés szerint fennálló fizetési kötelezettségével 60 napnál hosszabb időtartamú késedelembe esik. Vállalkozó ebben az esetben jogosult a törvényes késedelmi kamat érvényesítésére.

8. Abban az esetben, amennyiben a Kbt. 141. alapján szerződésmódosításra kerül sor, és ezen szerződésmódosítás tekintetében bármilyen díj vagy egyéb költség (különösen, de nem kizárólagosan hirdetményellenőrzési díj) megfizetése válik szükségessé, ezen díj vagy egyéb költség azt a szerződő felet terheli, amelyik fél érdekkörében a szerződésmódosítás oka felmerült; ha mindkét fél érdekkörében egyaránt felmerült a szerződésmódosítás oka, úgy a felek a felmerült díjat vagy egyéb költséget fele-fele arányban viselik. Ezen díjat vagy egyéb költséget az ajánlatkérőként szerződő fél megelőlegezi, és a jelen szerződéses rendelkezései alapján a Vállalkozó a szerződő fél részére tovább számlázza a Ptk. 6: 130. §-ában foglaltakkal összhangban.

VIII. A FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

1. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés hatálya alatt folyamatosan együttműködnek. Ennek keretében kellő időben tájékoztatják egymást a jelen szerződésben foglaltak teljesítése mellett minden olyan kérdésről, amely a jelen szerződés teljesítésére kihatással lehet.

2. Felek jelen szerződés teljesítésének elősegítése érdekében az alábbi kapcsolattartókat jelölik meg:

Megrendelő részéről:	
Szerződéssel kapcsolatban:	
név:	Bódai-Fekete Judit
értesítési cím	8360 Keszthely, Ady Endre utca 2.
telefon / fax	+36 83 311-060/1110
e-mail	titkarsag@keszhelyikorhaz.hu
Hibajavítással kapcsolatban:	
név:	Takács Vivien
értesítési cím	8360 Keszthely, Ady Endre utca 2.
telefon/fax	+36 83 311-060/1141, +36 70 683 8427
e-mail	logisztika@keszhelyikorhaz.hu
Vállalkozó részéről:	
név:	Ékes Márton
értesítési cím	1097 Budapest, Illatos Út 11/A
telefon / fax	+36 70/442-3313
e-mail	marton.ekes@linde.com

A kapcsolattartók személyében bekövetkező változást a Felek nem tekintik a Kbt. 141. § szerinti szerződésmódosításnak.

3. Vállalkozó az általa elvégzett feladatokról, azok állásáról Megrendelő kérésére bármikor köteles tájékoztatást adni. A tájékoztatás elmulasztásából eredő kárért Vállalkozó felelősséggel tartozik.

4. Felek a szerződés időtartama alatt együttműködni kötelesek. Vállalkozó köteles Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés megvalósítását vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért Vállalkozó felelős.

IX. ADATKEZELÉS, ADATBIZTONSÁG, ADATKEZELÉSHEZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS

1. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés keretében személyes adatokat adnak át egymás részére. Felek a jelen megállapodásban állapítják meg az előzőek szerint egymás részére adatkezelés céljából átadásra kerülő személyes adatok kezelésének rendjét.
2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az egymás részére átadásra kerülő személyes adatok kezelése során a jelen megállapodásban, továbbá a jelen megállapodásban hivatkozott jogszabályok, valamint az adott személyes adattal érintett rendelkezéseinek megfelelően járnak el. A személyes adatok kezelésére vonatkozó bármely szerződéses és/vagy jogszabály rendelkezés megsértéséből eredő károkat (különösen, de nem kizárólagosan a hatósági bírságot) a jogsértő fél köteles viselni.
3. Felek biztosítják, hogy a személyes adatok kezelésére feljogosított személyes titoktartási kötelezettséget vállalnak, vagy jogszabályon alapuló megfelelő titoktartási kötelezettség alatt állnak.
4. Felek rögzítik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 26. § (1) bekezdése alapján az állami vagy helyi önkormányzati feladatot, valamint jogszabályban meghatározott egyéb közfeladatot ellátó szervnek vagy személynek lehetővé kell tennie, hogy a kezelésében lévő közérdekű adatot és közérdekből nyilvános adatot - az Infotv.-ben meghatározott kivételekkel - erre irányuló igény alapján bárki megismerhesse.
5. Szerződő Felek a jelen Szerződés alapján tudomásukra jutó személyes adatok kezelése során a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló, 2016. április 27-én hatályba lépett 2016/679 európai parlamenti és tanácsi (EU) rendelet, valamint az Infotv. előírásainak megfelelően járnak el.

X. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. A szerződés feltételeire vonatkozóan a Ptk. és Magyarország hatályos jogszabályai az irányadók. A jelen szerződés teljesítése során különösen a következő jogszabályok betartásával kell eljárni:
 - az eljárás megindításának napján hatályos Kbt. és végrehajtási rendeletei;
 - az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet;
 - 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és a vonatkozó kormány és miniszeri rendeletek;
 - 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól;
 - 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;
 - 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
 - 44/2000 (XII. 27.) EüM r. a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
 - 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
 - 35/2014. (XI. 19.) NGM rendelet egyes szállítható nyomástartó berendezések üzemeltetésével kapcsolatos műszaki biztonsági követelményekről és a Gázpalack Biztonsági Szabályzatról

2. Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozataikat kizárólag írásban: levél, fax, illetve e-mail útján közlik egymással. Az értesítés személyes kézbesítés esetén a másik fél általi átvétel napján, postai küldemény esetén a postai tértivevényen feltüntetett napon, faxon történt továbbítás esetén pedig a fax megküldését igazoló jelentésen feltüntetett időpontban tekinthető közöltnek. Az e-mail útján történő értesítés kizárólag abban az esetben minősül – az elküldés időpontjában – közöltnek, amennyiben az e-mail elolvasását igazoló üzenet a küldő félhez visszaérkezik.
3. Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármelyik rendelkezése vagy annak bármely része utóbb érvénytelennek minősül, a szerződés vagy az adott rendelkezés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha Felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Amennyiben a szerződés valamely rendelkezésének vagy bármely részének értelmezése során vita merül fel, úgy Felek elsősorban a rendelkezés célja szerinti értelmezést alkalmazzák a vitás rendezés tartalmának megállapítása körében a nyelvtani vagy logikai értelmezéssel szemben.
4. Felek jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni. Felek a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 27. §-a alapján megállapodnak abban, hogy a Szerződésből eredő jogviták elbírálása kapcsán alávetik magukat – hatáskörtől függően – a Zalaegerszegi Járásbíróság vagy a Zalaegerszegi Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.
5. Felek tudomásul veszik, hogy a szerződésben foglaltakat az Állami Számvevőszék mindkét félnél ellenőrizheti a 2011. évi LXVI. törvény alapján.
6. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk., a Kbt., valamint az egyéb hatályos magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.
7. Vállalkozó a Kbt. 138. § (1)-(4) bekezdése szerint jogosult alvállalkozót (közreműködőt) igénybe venni. Vállalkozó a jogosan igénybevett alvállalkozóért (közreműködőért) úgy felel, mintha ő maga járt volna el. A jogosan igénybevett alvállalkozóért (közreműködőért) Vállalkozó úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Vállalkozó a jelen szerződés teljesítésére maga köteles. A közreműködő (alvállalkozó) igénybevételére egyebekben a Ptk. vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően kerülhet sor. Vállalkozó a jelen szerződés megkötésével egyidejűleg köteles a Megrendelőnek írásban bejelenteni valamennyi olyan alvállalkozót, amely részt vesz a szerződés teljesítésben; ezen írásbeli bejelentést a Megrendelő jelen szerződés aláírásával nyugtázza.
8. Vállalkozó személye kizárólag a Kbt. 139. §-ában foglaltak szerint változhat meg.
9. Vállalkozó köteles a jelen szerződés időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről haladéktalanul értesíteni.
10. Megrendelő a jelen szerződés teljesítésének során a Kbt. 142. § (1) és (2), illetve (4)-(6) bekezdései szerint jár el, amely előírást a Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával tudomásul vesz.
11. „Vállalkozó a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet (továbbiakban: Rendelet) 5k. cikk (1) bekezdésében előírt tilalmak vele, illetve a szerződéses érték 10 %-át meghaladó, alvállalkozóként, szállítóként, kapacitást biztosító szervezetként megjelölt szervezettel szemben a Szerződés hatálya alatt sem állnak fenn. Vállalkozó erre vonatkozó, ajánlatában beadott nyilatkozata a jelen Szerződés mellékletét képezi. Vállalkozó vállalja, hogy a nyilatkozatban szereplő adatokban bekövetkező változásokról haladéktalanul, de legfeljebb 3 munkanapon belül tájékoztatja Vevőt. Vevő jogosult és köteles a Szerződést felmondani, amennyiben Vállalkozó a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, azaz a változásokról Vevőt haladéktalanul, de legfeljebb 3 munkanapon belül nem tájékoztatja. Súlyos



szerződésszegésnek minősül, amennyiben Vállalkozó e kötelezettségét nem teljesíti vagy a tájékoztatás alapján a tilalom fennállása megállapítható. Amennyiben a tilalom csak az Vállalkozó által a teljesítésbe a szerződéses érték 10 %-át meghaladó mértékben bevont alvállalkozója, szállítója vagy a közbeszerzési eljárás során kapacitást biztosító szervezete tekintetében áll be a teljesítés során, – a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartása mellett – a Ptk. 6:111. § alapján a szerződés érvényessé tételére van lehetőség a tilalommal érintett gazdasági szereplő cseréjével. Amennyiben Vállalkozó a Rendelet szerinti személyi tilalom hatálya alá kerülésnek a Vevő tudomására jutástól számított 15 napon belül nem tud a tilalom hatálya alá nem tartozó személyt a tilalommal érintett, a teljesítésben részt vevő, a szerződéses érték 10 %-át meghaladó alvállalkozója, szállítója vagy kapacitást biztosító szervezete helyett biztosítani, Vevő azonnali hatállyal jogosult és köteles a szerződést felmondani. Vevő jogosult a tilalom fennállását a szerződés teljes időtartama alatt bármikor ellenőrizni. Amennyiben Vállalkozó a Vevő felszólítására nem igazolja, vagy nem képes igazolni a tilalom személyi hatálya alá tartozás hiányát, Vevő jogosult és köteles a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

A jelen pont rendelkezései mindaddig érvényben maradnak, amíg a Rendelet alkalmazásának kötelezettsége a Vevő részéről fennáll.”

Jelen szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, amelyből 3 (három) példány a Vevőt, 1 (egy) példány az Eladót illeti meg.

Felek jelen szerződést elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Melléklet:

1. sz. melléklet: Vállalkozó ajánlata
2. sz. melléklet: Műszaki leírás
3. sz. melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény
4. sz. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
5. sz. melléklet: Nyilatkozat az igénybe venni kívánt alvállalkozókról

Zalaegerszeg, 2020 FEBR 03



Dr. Sahin-Tóth Gábor Mihály
főigazgató
Keszthelyi Kórház
Megrendelő

Aláírás dátuma: 2020 MÁRC 03

Linde Gáz Magyarország Zrt. Zöld András
1097 Budapest, Illatos út 11/A. Ertekesítési Vezető
Healthcare Üzletág Healthcare

Hegedűs Ákos István
vezérigazgató

Linde Gáz Magyarország Zrt.
Vállalkozó

Aláírás dátuma: 2020. 02. 24.

Kiss Ilona Andrea, gazdasági igazgató
Zala Vármegyei Szent Rafael Kórház
pénzügyi ellenjegyző

Aláírás dátuma: 2020 FEBR 03

Keszthelyi Kórház

„Orvosi gázok beszerzése, orvosi gázhálózat karbantartása és javítása” - Ártáblázat

6. rész: Orvosi gázellátó rendszerek teljeskörű karbantartása

Megnevezés	mennyiség	Menny.egység	Nettó egységár (HUF/menny.egység) Felolvasólapon feltüntetendő érték	ÁFA (%)	Bruttó egységár (HUF/menny.egység)
Karbantartás egységára negyedévi rendszerességgel a műszaki leírásban szereplő összes berendezésre, tartozékra	1	negyedév	245 000,00	27,00	311 150,00
Eseti javítás rezszi óradíja	1	óra	13 500,00	27,00	17 145,00
Súlyos hiba esetén a javítás rezszi óradíja	1	óra	16 500,00	27,00	20 955,00
Eseti és súlyos hiba esetén a javítás kiszállási díja telephelyre	1	alkalom	45 000,00	27,00	57 150,00

Budapest, 2020. 02. 24.

LINDE GÁZ MAGYARORSZÁG ZRT
 1097 Budapest, Illatos út 11/A.
 Hegedűs Ákos István
 Zöld András
 Erőképzési Vezető

Hegedűs Ákos István Healthcare

Vezérigazgató

Linde Gáz Magyarország Zrt.

**„Orvosi gázok beszerzése, orvosi gázhálózat karbantartása és javítása”
Műszaki leírás**

6. rész: Orvosi gázellátó rendszerek teljeskörű karbantartása (Keszthelyi Kórház)

A Keszthelyi Kórház vagyonkezelésében lévő ingatlanokban üzemelő, saját kezelésében lévő orvosi gázellátó rendszerek (központoktól a csőhálózaton keresztül a vételi helyekig) teljes körű karbantartása, eseti hibajavítása, és az ajánlatkérő tulajdonában álló teljes orvosi gázellátó rendszer vonatkozó jogszabályok szerinti időszakos felülvizsgálata a Keszthelyi Kórház telephelyén (8360 Keszthely, Ady E. u. 2. hrsz.:81).

Nyertes ajánlattevő feladata:

- karbantartási tevékenységek elvégzése évente 4 alkalommal, három havi gyakorisággal az ajánlatkérővel egyeztetett időpontban,
- a karbantartások során feltárt és üzemeltetés során felmerült javítási munkák elvégzése,
- az orvostechikail eszközökről szóló 4/2009 (III.17.) EÜM rendelet szerinti orvosi gázellátó berendezések és a teljes rendszer időszakos felülvizsgálatának elvégzése,
- folyamatos (0-24 órás) műszaki ügyelet, diszpécser szolgálat biztosítása (munkanapokon, pihenőnapokon, munkaszüneti- és ünnepnapokon),
- a meghibásodás és karbantartás idejére biztosítania kell akár plusz berendezések bevonásával a folyamatos üzemvitelt.

Ajánlatkérő karbantartás alatt: a rendeltetésszerű használat fenntartása érdekében rendszeresen végzett, a rendeltetésszerű működést biztosító, megelőző tevékenységet érti, amelynek eredményeképpen biztosítható a folyamatos rendeltetésszerű használat fenntarthatósága a gyártói előírásnak megfelelően. A karbantartás tartalmazza a karbantartás során felhasznált anyagok, a kiszállási költségét és a rezsit óradíjat. Továbbá az orvostechikail eszközökről szóló 4/2009 (III.17.) EÜM rendelet szerint kötelező felülvizsgálatát az eszközök, berendezések mechanikai és villamosbiztonságtechnikai megfelelőségének ellenőrzését és azok költségét.

Ajánlatkérő eseti (egyéb) hiba javítása alatt: a használat során keletkező eseti meghibásodások javítását érti. Eseti javítás magában foglalja a javításhoz szükséges anyagoknak Ajánlattevő általi biztosítását, ennek módja az előzetes árajánlat alapján az eseti hibajavítás megrendelése, majd ezután a javítás elvégzése. A hiba bejelentésétől számított 2 munkanapon belül el kell kezdeni hiba elhárítását és a kijavításáig eltelt idő nem haladhatja meg az 5 munkanapot, kivétel, ha nyertes ajánlattevőnek fel nem róható ok miatt a megadott határidő alatt a javítást nem tudja megvalósítani és azt a határidő lejáratá előtt jelzi Ajánlatkérő számára. A bejelentés e-mailben történik.

Ajánlatkérő súlyos hiba javítás alatt: azon eseteket éri, amelyek azonnali beavatkozást igényelnek. Az egészségügyi ellátás biztonságát közvetlenül veszélyeztető hibák elhárítása pl. műtők, kórtermek, terápiás és diagnosztikai helyiségek orvosi oxigén ellátásának részleges vagy teljes meghibásodása. Közvetlen és közvetett élet és baleset veszélyt vélelmező meghibásodás, továbbá a biztonságos és folyamatos üzemeltetést veszélyeztető meghibásodás. Az azonnali beavatkozást igénylő esetben maximum 4 órán belül a javítást meg kell kezdeni. A bejelentés telefonon és e-mailben történik.

Műszaki feltételek karbantartás során:

- A karbantartási szerződés díja magában foglalja a kiszállás díját, a munkadíjat, továbbá a karbantartáshoz használt egyéb szükséges anyagokat (pl. géprongy, olajozó spray, tisztító spray, zsír stb.), valamint a karbantartásként cserélendő fogyóanyagokat (pl. légszűrő, steril szűrő betét, olajszűrő, olaj stb.) a megadott gépek, szűrők futóteljesítményének megfelelően. A karbantartást évente négyszer,

16 2

azaz három havonta kötelező elvégezni. A karbantartási díj nem foglalja magában a karbantartás során kicserélt alkatrészek költségét, mely pl. az elektromos alkatrész, víz leválasztó meghibásodása okán merül fel. Ezen anyagokat külön anyagköltségként kell elszámolnia, külön számlán, eseti hibajavításként.

- A karbantartási tevékenység során indokolt és szükséges anyagfelhasználásról külön írásbeli árajánlat biztosítása szükséges. Az árajánlat elfogadása után végezhető el az alkatrész leszállítása.
- A karbantartási tevékenységet kizárólag időpont egyeztetés után végezheti el a vállalkozó, igazodva Ajánlatkérő munkarendjéhez, azaz kizárólag munkanapokon 7: 00- 15:00 óra között.
- A vállalkozó köteles a megtörtént karbantartásról tevékenységről dokumentációt (munkalapot) készíteni, amit a megbízott aláírásával igazol. Ez képezi a teljesítésigazolást. A vállalkozó köteles az Ajánlatkérő részére eljuttatni.

Műszaki feltételek meghibásodás, javítás során:

- Ajánlatkérő hibabejelentése telefonon és e-mailben történik.
- A hiba során felmerülő anyagköltségek, esetében külön írásbeli árajánlat biztosítása szükséges. Az árajánlat elfogadása után végezhető el a javítás.
- A vállalkozó köteles a megtörtént hibaelhárítási (javítási) tevékenységről dokumentációt (munkalapot) készíteni, amit a megbízott aláírásával igazol. Ez képezi a teljesítésigazolást. A vállalkozó köteles az Ajánlatkérő részére eljuttatni.

Működési egységek és vételi helyek száma (jelenlegi állapot szerint):

- 8360 Keszthely, Ady E. u. 2.

Vételi helyek száma mindösszesen az ajánlatkérés időpontjában: **153 db**

Karbantartás műszaki terjedelme telephelyenként (jelenlegi állapot szerint):

I. telephely: Keszthelyi Kórház telephely 8360 Keszthely, Ady E. u. 2. hrsz.:81

1. Tartalék palackos oxigén lefejtő központ:

- 2x3db-os palackos oxigén lefejtő rendszer
- 1db STM -es átváltóval
- vezetékhálózat és vételi helyek *valamint átváltó*

ellenőrzése karbantartása és szükség szerinti javítása.

2. Orvosi sűrített levegő ellátó rendszer:

- 3db kompresszor: (A + B + C)
 - Típus: A –Atlas Copco LE9N UV Gy.sz.: AML 297610-1994
 - Típus: B –Atlas Copco LE9N UV Gy.sz.: AML 297604-1994
 - Típus: C –Atlas Copco LE9N UV Gy.sz.: AML 297609-1994
- 1db hűtve szárító:
 - Típus: Donaldson CQ0125AB Gy.sz.: 150004172
- 1db 1044 l-es puffer tartály Gy.sz.: 23212, -1995
- szerelvényekkel, szelepekkel, nyomásszabályozókkal
- szűrőrendszer:
 - Atlas Copco 3db
- 1db vezérlőszekrény
- vezetékhálózat és vételi helyek

ellenőrzése karbantartása és szükség szerinti javítása.

3. Vákuum központ: (bérelt eszköz)

Típus: MIL'S HOSPIVAC PM2 Gy.sz.: 20031680 -2020

- 3 db vákuumszivattyú:
- 1db vákuumtartály, szelepek:
 - 1db 750 l-es Gy.sz.: 625546
- Szűrőrendszer:
 - 3db szűrő

- 1db vezérlőszekrény
- Autogénteknika
- vezetékhálózat és vételi helyek

ellenőrzése karbantartása és szükség szerinti javítása.

4. Palackos altatógáz gázközpont:

- 2x2db-os palackos altatógáz lefejtő rendszer automata átváltóval
- STM jelzőrendszer
- vezetékhálózat és vételi helyek

ellenőrzése karbantartása és szükség szerinti javítása

ellenőrzése karbantartása és szükség szerinti javítása.

5. Cseppfolyós oxigén központ (a 2. rész nyertes ajánlattevőjének feladata a tartályok és elpárologtatók karbantartása, javítása):

- 1db saját tulajdonú 3300 l-es tartály:
 - Típus: 33-VCSP-15-SE Gy.sz.: 4047.1
- 2db elpárologtató:
- 1db oxigén nyomáscsökkentő állomás:
 - Típus: AGA Gy.sz.: 30326599

Karbantartás során elvégzendő kiemelt feladatok (jogszabályban meghatározottakon kívül):

1. Tartalék palackos orvosi oxigén lefejtő központ és palackos altatógáz központ

- a kezelőszervek, műszerek és csatlakozók épségének, működőképességének ellenőrzése szemrevételezéssel és működési próbával. A tapasztalható hiányosságok megszüntetése, javítása
- szivárgás ellenőrzése szivárgás ellenőrző spray-vel, illetve szemrevételezéssel, szivárgások megszüntetése
- a lefúvató szelepek ellenőrzése működési próbával, hiba esetén cserélésük
- nyomáscsökkentők ellenőrzése működési próbával, nyomáscsökkentők karbantartása és javítása gyártói előírás szerint
- a gázhiány jelző és az automatikus átváltás (üzemelő palacksorról tartalékra) ellenőrzése működési próbával, a szükséges javítások és beállítások elvégzése
- a stabilizátor nyomáscsökkentőinek, biztonsági szelepeinek ellenőrzése, karbantartása gyártói előírás szerint, jelzőrendszer működési próbája, a szükséges javítások és beállítások elvégzése

2. Vákuum központ

- a vákuum szivattyúk általános műszaki állapotának ellenőrzése szemrevételezéssel és működési próbával, olajsint ellenőrzés, kezelőszervek, műszerek, csatlakozók, a baktérium szűrő állapotának, valamint a vákuum csapda szennyeződés mentességének ellenőrzése, olajpótlás, illetve olajcsere, szűrőcserék gyártói előírás szerint, a szükséges javítások és beállítások elvégzése
- a gázhiány jelző és az automatikus átváltás (vezérgépről tartalék gépre) ellenőrzése működési próbával, a szükséges javítások és beállítások elvégzése

3. Orvosi sűrített levegő ellátó rendszer

- a kompresszorok általános műszaki állapotának ellenőrzése szemrevételezéssel és működési próbával, kezelőszervek, műszerek, csatlakozók, a szűrőlánc és a nyomáscsökkentő egység állapotának ellenőrzése, szűrőcserék gyártói előírás szerint, a szükséges javítások és beállítások elvégzése
- a gázhiány jelző és az automatikus átváltás (vezérgépről tartalék gépre) ellenőrzése működési próbával, a szükséges javítások és beállítások elvégzése

- a hűtve szárító berendezés ellenőrzése működési próbával, szükség esetén beállítása, vagy javítása gyártói előírás szerint
- a kondenzvíz megfelelő elvezetésének ellenőrzése a kompresszorokból, légtartályból és hűtve szárítóból, valamint a szűrőkből. Vízelvezetők működési próbája, tisztítása, szükség esetén javítása

Vállalkozó a hibajavítás során felhasználásra és beépítésre kerülő anyagokat és alkatrészeket a mindenkorai gyártói listaáron köteles elszámolni, melyen felül legfeljebb 10% árkülönbözetet érvényesíthet szállítási és adminisztrációs költség jogcímen.

Megrendelő által az adott hibajavítás után fizetendő vállalkozási díj a ténylegesen elvégzett munkaórák és a hibajavítási óradíj szorzatának, a kiszállási díjnak, valamint a hibajavítás során felhasznált alkatrészek árának összege.

A kitöltött ártáblázatban szereplő árakon kívül a nyertes ajánlattevőként szerződő fél semmilyen jogcímen nem számíthat fel plusz díjat.

Nyertes Ajánlattevő az elvégzett munkára 6 hónap, míg annak során felhasznált és beépített alkatrészekre és anyagokra 12 hónap teljeskörű jótállást köteles vállalni.

Ajánlathoz csatolandó dokumentumok:

- Ajánlattevő nyilatkozata a folyamatos (0-24 órás) műszaki ügyelet, diszpécser szolgálta biztosításáról (munkanapokon, pihenőnapokon, munka – és ünnepnapokon).
- Ajánlattevő nyilatkozata a meghibásodás idejére biztosítandó szervizgépek és szervizegység rendelkezésre állásáról, azok biztosításáról.

Nyertes ajánlattevőnek a szerződéskötés időpontjáig a szerződésben foglalt szolgáltatás teljesítésére is kiterjedő minimum 50 millió Ft felelősségbiztosítással kell rendelkeznie káreseményenként, melynek éves maximuma 100 millió Ft.

Ajánlatkérő helyszíni bejárési lehetőséget biztosít előre meghatározott időpontban mindegyik rész esetében.

Ajánlatkérő a konkrétan megjelölt termékek vonatkozásában egyenértékűnek tekinti a hasonló műszaki, technikai paraméterekkel rendelkező, ajánlatkérő elvárásainak megfelelő funkció betöltésére alkalmas termékeket illetőleg annak tartozékait.

A dokumentációban közölt leírások bármelyike meghatározott eredetű, típusú dologra, eljárásra, illetve szabadalomra, vagy védjegyre való hivatkozást tartalmaz, úgy ezt kizárólag a közbeszerzés tárgyának, vagy annak valamely elemének egyértelmű és közérthető meghatározása tette szükségessé, és a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. Erre való tekintettel az ajánlatkérő bármely, a termékleírásban, műszaki mellékletben vagy az eljárás során keletkezett bármely más dokumentumban meghatározott termékkel műszakilag, esztétikailag és minőségileg teljes mértékben egyenértékű, a leírásban hivatkozott termékkel felhasználhatóságában, kezelhetőségében, rendeltetésében, alkalmazhatóságában és tartósságában teljesen azonos, más gyártású termék szállítását és/vagy felhasználását is elfogadja akkor is, ha a „vagy azzal egyenértékű” kifejezés bármely okból az adott helyen nem került feltüntetésre.

**Biztosítási kötvény módosítása/
Endorsement of the Insurance Policy**

Szerződő / Policyholder

Linde Gáz Magyarország Zrt.
9653 Répcelak
Carl von Linde út 1.HDI Versicherung AG
Magyarországi Fióktelepe1134 Budapest, Váci út 45/C 7.e
Tel.: +36 1 248 28 25
E-Mail: maria.elemerv@hdi.hu

Kötvényszám / Policy No.

3101681

Előzmény / Previous policy No.

Módosítás / Endorsement No.

1.

Biztosításközvetítő / Broker

Marsh Kft.
1082 Budapest
Futó u. 47-53.A kockázatviselés kezdete /
Inception date**2025.10.01., 00:00**A kockázatviselés vége /
Expiry date**2026.10.01., 00:00****Felelősségbiztosítás**
Liability Insurance**Módosítás oka:**

Munkáltatói felelősség fedezet törlése, a Környezetvédelmi biztosítás fedezet felvétele 01.10.2025

Vitás kérdésekben a maganyelvű szerződésszöveg az irányadó.
In case of a legal dispute the Hungarian text will be decisive.

A kötvény kiállításának helye és ideje / Place and date of issue of the policy

Budapest, 2026.01.13.

Biztosítási összegek / Sums insured

A biztosítási szerződés szerint
As per insurance contract**HDI Versicherung AG**
Magyarországi Fióktelepe**(Nagy Tamás)**

Biztosítási díj / Insurance premium:

Éves biztosítási díj / Annual premium
2025.10.01 - 2026.10.01.A kiállítás dátuma /
Date of issue**2026.01.13.**Kötvényszám /
Policy No.**3101681**Állapot /
Status**2025.10.01.**Oldal /
Page**1**

1. Biztosított kockázat, Tevékenységi kör, biztosítottak / *Insured Risks and Activities, Insured Companies*

1.1 Biztosított kockázat, Tevékenységi kör / *Insured risks and activities*

A Felelősségbiztosítás Általános és Kiegészítő Biztosítási Feltételei (FÁBF/FKBF 2022) keretén belül ezen biztosítás fedezetet nyújt a szerződő valamennyi alább megnevezett tevékenységével kapcsolatos törvényes kártérítési kötelezettségére.

As per the General and Supplementary General Terms and Conditions of Liability Insurance (FÁBF/FKBF 2022) all legal obligations of the Policyholder deriving from the below listed activities are deemed to be covered under this insurance.

Biztosított kockázatok / *Insured Risks:*

- Általános felelősség / *Public Liability*
- Termékfelelősség / *Products Liability*
- Környezetszennyezési felelősség / *Pollution Liability*
- Környezetvédelmi biztosítás / *Environmental Impairment Liability*

Tevékenységi kör / *Insured activities:*

Ipari gáz gyártás és kereskedelem / *Manufacturing and distribution of gasses*

Biztosítottak / *Insured Companies*

Linde Gáz Magyarország Zrt. .
9653 Répcelak
Carl von Linde út 1.

Együttbiztosítottak / *Co-Insured:*

a Linde Gáz Zrt. valamennyi szerződéses partnere a kötvény 4.2.5 pontban foglalt külön feltétele szerint / *Contractual Partners of Linde Gáz Zrt. are additional Insureds according to the special agreement under Point 4.2.5.*

2. Biztosítási összeg / *Limit of Indemnity*

EUR 2.000.000,- HUF ellenértéke káreseményenkénti átalányösszeg a személysérülések és dologi károkra, valamint az ezekre visszavezethető következményi károkra vonatkozóan.

The limit of indemnity is the HUF equivalent of EUR 2.000.000,- each and every claim for personal injuries and material damages and claims deriving from these.

Az éves kártérítési limit 2.000.000,- EUR megfelelő HUF ellenértéke.

The limit of indemnity is the HUF equivalent of EUR 2.000.000,- in the annual aggregate.

Szublimit környezetvédelmi biztosításra / *Sublimit for Environmental Impairment Liability*

HUF 35.000.000,- káreseményenként és éves összesen.

HUF 35.000.000,- each and every claim and in the annual aggregate



3. Biztosítási díj / Insurance Premium

A biztosítás éves díja / Annual premium:

Önrészesedés, mint saját megtartás / Self insured retention

Az önrészesedés, mint saját megtartás biztosítási eseményenként EUR 1.000.000,- megfelelő HUF 392.268.000,-
amely mind a kártérítésre, mind a költségekre és kamatokra is vonatkozik.
The self insured retention is EUR 1.000.000,- equivalent in HUF 392.268.000,- each and every claim, including also eventual costs and interests.

4. Biztosítási feltételek / Insurance Conditions

4.1 Általános feltételek / General Conditions

Felelősségbiztosítás Általános Biztosítási Feltételei és a Felelősségbiztosítás Kiegészítő Biztosítási Feltételei (FÁBF/FKBF 2022) / General and Supplementary General Terms and Conditions of Liability Insurance (FÁBF/FKBF 2022)

Környezetvédelmi biztosítás különös biztosítási feltételei (HDI-EIL)
Special Conditions of the Environmental Impairment Liability Insurance (HDI-EIL)

4.2 Különmegállapodások / Special Agreements

4.2.1 A szerződés automatikus lejárata / Automatic termination of contract

Az FÁBF 12. fejezet 1. pontjától eltérően a biztosítási szerződés a kötvényben a kockázatviselés végeként megjelölt időpontban kifejezett felmondás nélkül lejár.
Contrary to Art. 12, Pt. 1 FÁBF the insurance contract expires on the expiry date named in the policy without explicit cancellation.

4.2.2 A területi hatály kiterjesztése az egész világra, beleértve az USA-t és Kanadát **Geographic limit extended to worldwide including the USA and Canada**

Amennyiben ez másképp nem került szabályozásra, a következő érvényes
If not otherwise agreed the following applies:

1. biztosítási fedezet az FÁBF 3. fejezet 1. pontjától eltérően kiterjed a Föld bármely államában, beleértve az USA-ban és Kanadában bekövetkezett biztosítási eseményekre.
Az FÁBF 13. fejezete érvényben marad.
*Unlike stipulated in Chapter 3 Pt 1 of FÁBF the insurance cover is extended to all states of the Earth including the USA and Canada.
Chapter 13 of the FÁBF remains in force.*
2. A felelősségbiztosítás fedezete a Szerződő külföldön található üzemi egységeire nem terjed ki automatikusan, erre egy külön megállapodás szükséges.
Unless agreed upon explicitly, operations abroad are not covered by the liability insurance.
3. Ha a biztosítási szerződés munkáltatói felelősségre vonatkozó fedezetkiterjesztést tartalmaz, akkor a területi hatály 1. pont szerinti kiterjesztése – a felek eltérő írásbeli megállapodása hiányában – a munkáltatói felelősség körébe tartozó kockázatokra nem terjed ki.
Should the cover under the insurance contract be extended to employer's liability, and if not otherwise stipulated in the contract, the extension of the geographic limit as per Pt. 1 does not apply to the employer's liability cover.

A kiállítás dátuma /
Date of issue

2026.01.13.

Kötvényszám /
Policy No.

3101681

Állapot /
Status

2025.10.01.

Oldal /
Page

3

4. A biztosítási fedezetből kizárásra kerülnek:
The following risks will be excluded from the insurance cover:
- 4.1 Büntetés jellegű kiadások megtérítésére vonatkozó igények;
Claims for the reimbursement of penalties;
- 4.2 A személyiségi jogok megsértésével kapcsolatos kártérítési igények;
Claims out of violation of personal rights;
5. A biztosítási fedezet az 1.pont értelmében nem áll fenn, ha a kárfelmérést, kárrendezést vagy a Biztosító egyéb kötelezettségeinek teljesítését az államhatalom, harmadik személy vagy a szerződő akadályozza.
A Biztosító fizetési kötelezettsége azonban egy ilyen esetben is fennáll, amennyiben a kárrendezés a szerződő által benyújtott iratok alapján, annak jogalapja és nagysága szerint lehetséges.
The insurance cover as per Pt 1 will not be given if the claim assessment and adjustment or the fulfilment of any other obligation of the Insurer are hindered by executive power, a third person or the policyholder.
The payment obligation of the insurer remains valid also in such cases if the claim can be justified and adjusted based on documents supplied by the policyholder.
6. A késedelmi kamatok és a biztosított jogi képviseleti költségei minden esetben a biztosítási összeg részét képezik, és nem azon felül értendők.
Interests and cost for legal representations of the insured always form an integral part of the sum insured.
7. Az USA-ra és Kanadára vonatkozóan – amennyiben ez nem került másképp szabályozásra – a következők is érvényesek:
For the USA and Canada, unless otherwise stipulated, the following will also apply:
- 7.1 A biztosítási fedezetből kizárásra kerülnek / *The following risks will be excluded from the insurance cover:*
- 7.1.1 Környezetszennyezési károkból származó igények (pollution); a biztosítási fedezet – az FÁBF 1 Fejezet 2.1.1 pontjának részleges módosításával – nem terjed ki a környezetszennyezéssel kapcsolatos személysérüléses károkra. A környezetszennyezésből származó dologi károk abban az esetben is kizárva maradnak, ha az FÁBF 6. fejezete értelmében erre külön megállapodás született.
Environment pollution claims: by partially modifying Chapter 1 Point 2.1.1 of the FÁBF personal injuries deriving from environmental pollution are not covered under this insurance. Material damages deriving from environmental pollution will remain excluded even if an explicit agreement as per Chapter 6 of the FÁBF has been made.
- 7.1.2 Olyan termékekkel kapcsolatos kártérítési igények, amelyeket a jelen földrajzi hatály kiterjesztés hatályba lépése előtt szállítottak ki.
Claims concerning products having been exported prior to the inception date of this geographical extension.
- 7.1.3 Olyan igények, amelyeket a szerződő a biztosítási szerződés lejáta után több mint két évvel jelent a biztosítónak.
Claims being reported by the insured to the insurer more than two years after the termination of the insurance contract.
- 7.2 Az FÁBF 5. fejezet 2. pontjától eltérően a biztosító legfeljebb a mindenkor biztosítási összeg 1-szeresét fizeti az egy biztosítási éven belül bekövetkező biztosítási eseményekre.
Unlike stipulated in Chapter 5 Point 2 of the FÁBF the insurer will pay the prevailing sum insured maximum once for events occurring within an insurance year.

4.2.4 Környezetszennyezés / Pollution liability

A felek megállapodtak, hogy az FÁBF 6. fejezet értelmében a biztosítási fedezet kiterjed a környezetszennyezési károkra is.

The parties agree that the insurance cover is extended to environment pollution claims as per Chapter 6 of the FÁBF.

Amennyiben a szerződésben a felek a területi hatály kiterjesztésében állapodtak meg, a biztosítási védelem az FÁBF 6. fejezet 3.2. pontjával ellentétben kiterjed a környezetszennyezéssel okozott dologi károkra is, kivéve az USA és Kanada területén bekövetkezett károkat, melyek a fedezetből továbbra is kizártak maradnak.

If an extension of the geographic limit is agreed in the contract the insurance cover for material damage caused by pollution is deemed to be adequately extended too, contrary to Article 6, Pt. 3.2 of FÁBF, however, not for the territory of the USA and Canada.

4.2.5 További biztosítottak – együttbiztosítottak / Additional Insureds

A biztosító elfogadja, hogy minden olyan személy vagy szervezet, akivel/amellyel a (Szerződő) biztosított írásbeli szerződést vagy megállapodást kötött, amely szerint a (Szerződő) biztosítottnak biztosítást kell nyújtania az adott személy vagy szervezet számára, a jelen biztosítási kötvény alapján továbbiakban együttbiztosítottként szerepeljen, de csak a (Szerződő) biztosított által vagy nevében végzett tevékenységekből, munkákból vagy szolgáltatásokból eredő felelősség tekintetében, és csak annyiban, amennyiben az ilyen felelősség a jelen biztosítási kötvény hatálya alá tartozik.

The Insurer agrees that any person or entity with whom the Insured has entered into a written contract or agreement that requires the Insured to provide insurance to such person or entity shall be included as an Additional Insured under this Policy, but only in respect of liability arising out of the operations, work, or services performed by or on behalf of the Insured and only to the extent such liability is covered by this Policy.

Ez a biztosítás nem vonatkozik:

1. Az együttbiztosított független cselekményeiből, hibáiból vagy mulasztásaiból eredő felelősségre
2. Az együttbiztosított által szerződés alapján vállalt felelősségre, kivéve, ha az ilyen felelősség a szerződés hiányában is fennállt volna
3. Az együttbiztosítottnak a jelen biztosítási kötvény alapján a (Szerződő) biztosítottnál szélesebb körű fedezetre vagy magasabb limitekre.

This insurance shall not apply to:

1. *Liability arising out of the independent acts, errors, or omissions of the Additional Insured*
2. *Liability assumed by the Additional Insured under contract, unless such liability would have attached in the absence of such contract*
3. *Any broader coverage or higher limits than those afforded to the Insured under this Policy.*

Az együttbiztosítottnak nyújtott fedezetre a jelen biztosítási kötvény összes feltétele, korlátozása és kizárása vonatkozik, és az írásbeli szerződés vagy megállapodás által előírt mértékre korlátozódik, de semmilyen esetben sem lehet szélesebb körű, mint a megnevezett (Szerződő) biztosítottnak nyújtott fedezet.

The coverage provided to the Additional Insured is subject to all the terms, conditions, limitations, and exclusions of this Policy, and shall be limited to the extent required by the written contract or agreement, but in no event shall it be broader than the coverage afforded to the Named Insured.

4.2.6 Speciális kizárások / Specific Exclusions

A hivatkozott biztosítási feltételekben meghatározott kizárásokon túl a jelen szerződés alatt nyújtott biztosítási fedezet nem terjed ki az alábbiakra:

Besides the exclusions stipulated in the insurance conditions referred to in this policy this insurance does not apply to the following:

- Kötelező biztosítás / Compulsory insurance

Bármely törvényes felelősség, melyre a helyi jogszabályok szerint biztosítási kötelezettség áll fenn; *Any legal liability for which a compulsory insurance is locally required;*

- Bírságok és büntetések / Fines and Penalties

Bírságok, büntetések és bármely bíróság által megítélt büntető jellegű kártérítések; *Fines, penalties, punitive or exemplary damages ordered or awarded by any Court;*

- Offshore kockázatok / Offshore

A biztosított bármely, offshore platformok üzemeltetéséből eredő törvényes felelőssége. A jelen kizárás céljára offshore platformok alatt olaj, gáz, fém, energia, stb. kitermelésére, előállítására szolgáló rögzített vagy mobil berendezések értendők;

Any legal liability arising out of the Insured's activities as Operator of Offshore platforms. For the purpose of this exclusion, offshore platforms are understood as fixed or mobile facilities for the production of oil and gas, metal, energy production etc;

- Dohány vagy bármely dohány termék (vagy azok bármely alkotórésze). / Tobacco or any tobacco Products (or ingredients thereof).

4.2.7 Kannabisz kizárás / Cannabis Exclusion

A Biztosítási fedezetből kizártak mindazok a felelősségi károk, amelyek feltételezhetően vagy ténylegesen

Excluded from this insurance are liability claims due to damage (e.g. bodily / personal injury, property damage) that is allegedly or actually caused by

- kannabisz, / *cannabis*,

- természetes vagy szintetikus kannabinoidok (pl. kannabidiol (CBD) és/vagy tetrahidrokannabinol (THC)) / *natural or synthetic cannabinoids (e.g. cannabidiol (CBD) and / or tetrahydrocannabinol (THC))*

alkalmazására vezethetők vissza olyan termékekben, amelyek / *in products that*

(i) szándékolt felhasználásuk szerint / *according to their intended purpose*

• az emberi tudatra és/vagy pszichére bódító vagy más hatást fejtenek ki, és/vagy / *produce an intoxicating effect or other effect on consciousness and/or psyche in humans, and/or*

• az emberi testbe táplálék módjára bekerülnek (beleértve táplálékkiegészítőket és "novel food"-okat), / *enter the human body, such as food (including food supplements and novel foods),*

és/vagy / *and/or*

(ii) pénzügyi garancianyújtási vagy biztosítási kötelezettség vonatkozik rájuk. / *are subject to financial guarantee or compulsory insurance.*

A kannabisz megnevezés alatt minden, a Cannabis sativa vagy a Cannabis indica növényekből kinyert/előállított termék értendő. / *Cannabis includes all products derived from the plants Cannabis sativa or Cannabis indica.*

Ez a kizárás nem vonatkozik engedélyezett gyógyszerekre, amennyiben nem vonatkozik rájuk pénzügyi garancianyújtási vagy biztosítási kötelezettség. / *This exclusion does not apply to authorised medicinal products insofar as they are not subject to financial guarantee or compulsory insurance.*



4.2.8 Kiber kizárás / Cyber Exclusion

Amennyiben a jelen szerződés az alapjául szolgáló feltételek vagy különmegállapodások alapján fedezetet nyújt tisztán pénzügyi veszteségekre a tevékenységi kockázatok körében, kizártak maradnak a fedezetből azok a tisztán pénzügyi veszteségek, melyek a biztosított tevékenység folytatása során az információbiztonság megsértéséből erednek. Jelen kizárás alkalmazandó mindazokra az üzemi/üzleti tevékenység gyakorlása során okozott tisztán pénzügyi veszteségekre, amelyek nem sorolandók a termékfelelősség körébe az FKBF "A" rész 2. fejezet 1. pont alatt meghatározottak alapján.

Insofar as on the basis of the general terms and conditions or special agreements underlying this contract insurance cover is provided for pure financial losses which are to be allocated to the business premises risk, notwithstanding the above liability claims for pure financial losses are generally excluded from the insurance cover, insofar as these losses occurred during the performance of the business activity due to an information security breach.

Pure financial losses which are to be allocated to the business premises risk are all pure financial losses which are not to be assigned to the product liability risk pursuant to Section A No. 2 item 1 FKBF.

Külön megjegyzés a program elektronikus adat / kiber kizáráshoz: kizártak a mentális sérülések a kiber káreseménnyel összefüggésben - *Special remark to Program Electronic data / Cyber exclusion: are excluded cyber losses in mental injury.*

4.2.9 Szankciós kikötés / Sanctions Limitation and Exclusion

A biztosító nem köteles kifizetést teljesíteni, fedezetet, kártérítést vagy egyéb juttatást nyújtani a jelen biztosítási kötvény alapján, amennyiben az alábbiak valamelyike fennáll:

- (i) a jelen biztosítási kötvény kiadásának vagy fedezetnyújtásának helye szerinti ország jogszabályai alapján bevezetett gazdasági, pénzügyi vagy kereskedelmi szankciók tiltják, vagy egyéb módon kedvezőtlen következményekkel járna a biztosítóra nézve; vagy
- (ii) a biztosító a jelen biztosítási kötvény viszontbiztosítása alapján gazdasági, pénzügyi vagy kereskedelmi szankciók miatt nem térítheti meg.

The Insurer shall not be liable to make any payment or provide any coverage, indemnity or other benefit under this policy to the extent that this:

- (i) is prohibited by any economic, financial or trade sanctions imposed under the law of the country in which this policy is issued or otherwise provides cover, or would otherwise expose the Insurer to adverse consequences; or*
- (ii) is not recoverable by the Insurer under its reinsurance of this policy by virtue of any economic, financial or trade sanctions.*

5. Árfolyam / Rate of exchange

A jelen szerződés céljaira alkalmazott EUR/HUF árfolyam / *EUR/HUF rate of exchange applying to the present contract:* EUR 1 = HUF 392,268000

A jelen szerződés céljaira alkalmazott EUR/GBP árfolyam / *EUR/GBP rate of exchange applying to the present contract:* EUR 1 = GBP 0,867999

A kiállítás dátuma /
Date of issue

2026.01.13.

Kötvényszám /
Policy No.

3101681

Állapot /
Status

2025.10.01.

Oldal /
Page

7

Nyilatkozat a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény átlátható szervezet fogalmára, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében foglalt feltételeknek való megfelelésről

Nyilatkozattevő

Cégnév: LINDE GÁZ Magyarország Zrt.

Székhely: 9653 Répcelak, Carl von Linde út 1.

Cégjegyzékszám: 18-10-100518

Adószám: 11300184-2-18

Képviselő neve: Hegedüs Ákos István

Jelen nyilatkozat aláírásával a Keszthelyi Kórházzal kötendő szerződés vonatkozásában az alábbi nyilatkozatot teszem:

Büntetőjogi felelősségem tudatában

nyilatkozom

arról hogy, az általam képviselt társaság Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. b.) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül.

Tudomásul veszem, hogy a Keszthelyi Kórház - az Áht. 41.§ (6) bekezdés értelmében - olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel nem köthet érvényesen visszerthes szerződést, illetve ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amely szervezet nem minősül az Nvt. 3.§ (1) bekezdés 1.b.) pontja szerinti átlátható szervezetnek.

Hozzájárulok ahhoz, hogy ezen átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig, az Áht. 55. §-ban meghatározott – a szervezet átláthatóságával összefüggő - adatokat a Keszthelyi Kórház kezelje az Aht. 41. § (6) bekezdésében meghatározottak szerint.

Vállalom, hogy ha a nyilatkozatban foglaltakban változás következik be, erről a Keszthelyi Kórházat haladéktalanul tájékoztatom. Tudomásul veszem, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést az Intézmény jogosult és egyben köteles azonnali hatállyal – illetve ha szükséges olyan időpontra, hogy a feladat ellátásáról gondoskodni tudjon – felmondani, vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor - a szerződéstől elállni.

Kelt: Budapest, 2026. 02. 24.

LINDE GÁZ MAGYARORSZÁG ZRT
1097 Budapest, Illatos út 11/A.
Healthcare Üzletág
.....

Zöld András
Értékesítési Vezető
Healthcare...

Hegedüs Ákos István

vezérigazgató

Linde Gáz Magyarország Zrt.

Jogszabályi tájékoztató

3. § (1) E törvény alkalmazásában

1. átlátható szervezet:

a) az állam, a költségvetési szerv, a köztisztviselő, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

ba) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;

c) az a civil szervezet és a vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,

cb) a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

Nyilatkozat tényleges tulajdonosokról

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (Pmt.) 3. § 38. pontja szerinti tényleges tulajdonosai az alábbi természetes személyek:

sz.	Név	Születési név	Születési hely	Születési idő	Anyja neve	Tulajdoni hányad
1.	Hegedüs Ákos István (2017. évi LIII. törvény 3. § 38. (f) alapján a vezető tisztségviselő)	Hegedüs Ákos István	Kapuvár	1978.03.13.	Hercz Erzsébet	2017.évi LIII. törvény 3.§ 38. pont f) alapján

Kelt: Budapest, 2026.02.24.

LINDE GÁZ MAGYARORSZÁG ZRT
1097 Budapest, Illatos út 11/A.
Healthcare Group
.....10.....
Zöld András
Értékesítési Vezető
Healthcare
Hegedüs Ákos István
vezérigazgató
Linde Gáz Magyarország Zrt.

NYILATKOZAT AZ IGÉNYBE VENNI KÍVÁNT ALVÁLLALKOZÓKRÓL

Alulírott **Hegedüs Ákos István**, a **Linde Gáz Magyarország Zrt.** (székhely: 9653 Répcelak, Carl von Linde út 1.) eladó képviselőjében eljárva, a **Keszthelyi Kórház** (székhely: 8360 Keszthely, Ady Endre utca 2.) vevő által lebonyolított „**Orvosi gázok beszerzése, orvosi gázhálózat karbantartása és javítása**” 6. rész: **Orvosi gázellátó rendszerek teljeskörű karbantartása** tárgyú közbeszerzési eljárásban a vevővel megkötött adásvételi szerződésre hivatkozással a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXVIII. törvény 138.§ (3) bekezdése alapján az alábbi nyilatkozatot teszem¹.

- I.) Nyilatkozom, hogy a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött adásvételi szerződés teljesítéséhez alvállalkozót nem kívánok igénybe venni.
- II.) Nyilatkozom, hogy a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött adásvételi szerződés teljesítése során az alábbi alvállalkozókat kívánjuk igénybe venni:

<i>Alvállalkozó neve és képviselője</i>	<i>Alvállalkozó elérhetőségei (székhely, email és telefonszám)</i>	<i>alvállalkozói teljesítés aránya (%)</i>	<i>alvállalkozó által végzett tevékenység</i>
Medactive Pro Kft. Polán József	1097 Budapest, Illatos út 11/A medactive@medactivepro.hu +36 70 197 9116	35	orvosi gázhálózat karbantartása és hibajavítása
Medwork-Tech Kft. Kelemen József	8992 Bagod, Faluház utca 8. medworktech@gmail.com +36 20 914 9393	20	orvosi gázhálózat hibajavítás

Felelősségem tudatában kijelentem, hogy meggyőződtem arról, hogy a fent nevezett alvállalkozóval szemben nem állnak fenn az ajánlatkérő által az ajánlati felhívásban előírt Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésében foglalt kizáró okok.

Egyúttal nyilatkozom, hogy a szerződés teljesítése során, amennyiben további alvállalkozó kerül bevonásra, az ajánlatkérő (Vevő) által előírtaknak megfelelően, az eljárást megindító ajánlati felhívás feladásának napján hatályos Kbt. 138. § (3) bekezdés figyelembevételével járok el.

Kelt: Budapest, 2026. 02. 24.

LINDE GÁZ MAGYARORSZÁG ZRT
1097 Budapest, Illatos út 11/A.
Healthcare Üzletág
10.

Zöld András
Értékesítési Vezető
Healthcare

Hegedüs Ákos István
vezérigazgató
Linde Gáz Magyarország Zrt.

¹ Megfelelő rész aláhúzendő.

